

## AUDICIÓN RADIAL DEL 5 DE MARZO DE 2010

### FALLECIMIENTO

El día sábado 27 de febrero falleció en Trelew el señor Bienvenido Arteaga a los 77 años de edad. Bienvenido Arteaga fue empleado en el banco nación de trelew y se lo recuerda por su servicial y atento trato hacia el público. Formó su hogar con Netta Pugh. Sus restos mortales recibieron sepultura en el cementerio Jardín del Cielo de Trelew.

Noticias procedentes del País de Gales dan cuenta del fallecimiento del pastor Gwilym Humphreys. De sólidos principios cristianos el pastor Gwilym Humphreys visitó nuestro país en años pasados y predicó con fervor en las capillas del valle.

En Rawson falleció a los 71 años el señor Juan Adalberto Mellado el día 1º de marzo. El se había desempeñado en la chacra del IAC en Angostura. Pertenece a la antigua familia Reynolds de esa zona. Le sobreviven sus hermanos Liasndro, Oscar, Inés y Luis y numerosos sobrinos. Sus sobrinos Adrián y Marcela son egresados del Colegio Camwy. Los restos mortales de don Juan Mellado recibieron sepultura en el cementerio de Rawson el día martes 2 de marzo. LA ASOCIACIÓN CAMWY ADHIERE AL DUELO PROVOCADO POR ESTOS FALLECIMIENTOS

### FALLECIMIENTOS

El día 3 de marzo falleció en El Maitén la señora Iris Arianen Griffiths de Thomas a los 78 años de edad. Iris era descendiente de familias pioneras de nuestro valle. Tenía entre sus antepasados al poeta Glan Caeron. Iris era madre de Julio, Alberto y Gilda, abuela y bisabuela. Sus restos mortales fueron trasladados a Trelew donde recibieron sepultura en el cementerio parque Jardín del Cielo el día de ayer 4 de marzo en horas de la tarde.

El miércoles 3 de marzo falleció en Gaiman la señora Winifred Jane Roberts de Jones a los 82 años de edad. Ella pertenecía a una antigua familia de Bryn Gwyn. Formó su hogar con Dennis Jones de la familia Tom y Gof y luego de vivir en la zona rural se radicaron en Gaiman donde atendieron el bar Avenida.

Fallecido su esposo Wini continuó al frente del lugar hasta que recientemente se convirtió en restaurant atendido por su familia con el nombre de "Cornel Wini", la esquina de Wini. Quienes conocieron a Wini sabían que en su hogar había siempre un cálido refugio, de él gozaron hijos, nietos y biznietos y vecinos. Dennis y Wini fueron padres de Lucio, Olinda, Mirta, Rubén y Nilda. Varios de sus nietos estudiaron en el colegio Camwy y ahora lo hacen sus biznietos. El sepelio de sus restos mortales tuvo lugar el día de ayer en horas de la tarde en el cementerio de Gaiman.

En Buenos Aires falleció el día miércoles el vecino de Gaiman ingeniero Raúl Bianchi. Casado con Esther fueron padres de Sebastián y Franco. Raúl Bianchi se caracterizaba por su espíritu servicial colaborando en forma callada con numerosas instituciones. Era un vecino muy apreciado. Sus restos fueron trasladados a Gaiman donde recibieron sepultura en el cementerio local en la tarde de ayer previo servicio religioso en la Iglesia Metodista.

### LA ASOCIACIÓN CAMWY ADHIERE AL DUELO PROVOCADO POR ESTOS FALLECIMIENTOS CUMPLEAÑOS

En Rawson una de nuestras fieles radioescuchas cumplió años el pasado miércoles 3 de marzo. Se trata de la señora Victoria Medina de Santoro quien cumplió 85 años. Ella es una antigua vecina de la ciudad capital, muy aficionada a las labores y a cultivar hermosas flores en su jardín. Vive con su hijo Carlos quien se desempeña en el Museo Policial. Enviamos a doña Victoria nuestro cordial saludo y felicitación

### CUMPLEAÑOS

Mañana sábado 6 de marzo cumple 84 años el vecino de Gaiman don Víctor Arredondo, el negro Fabio para sus allegados. El se dedicó a la producción rural en la zona de Bryn Crwn pero ahora, ya retirado, vive en Gaiman frente al museo regional. Sus hijas estudiaron en el colegio Camwy. Le hacemos llegar a don Arredondo un muy cordial saludo y le deseamos un muy feliz cumpleaños.

### CUMPLEAÑOS

El próximo lunes 8 de marzo, día de la mujer, cumple 90 años una apreciada vecina de la zona de Drofa Dulog, nos referimos a la señora Milly Jones de Jones. Casada con Donald Jones, fueron padres de Arturo, Charlie y Alberto. Como de costumbre Milly recibirá en su hogar a sus amistades compartiendo la mesa del té. Desde aquí le enviamos nuestras felicitaciones y le deseamos un muy feliz cumpleaños. Cofion cynnes atoch a phenblwydd llawen, Milly.

### CUMPLEAÑOS

También el lunes 8 de marzo celebra su cumpleaños, 83 años, don George Owen, antiguo vecino de la zona de Drofa Dulog y conocido productor rural de aquella zona. Ahora vive en Bryn Gwyn en el hogar de su sobrino Vivian Jones. Le enviamos un muy cordial saludo y le deseamos un feliz cumpleaños.

Llongyfarchiadau a phenblwydd llawen, George Owen.

### CUMPLEAÑOS

EL próximo lunes 8 de marzo cumple juveniles ochenta y dos años la señora Lizzie Jones de Lloyd de Esquel. Ella es oriunda del valle 16 de octubre y pertenece a una familia pionera de aquella zona. Estudió en el Colegio San David en Trelew y luego enfermería en el hospital británico de Buenos Aires. Formó su familia con el señor Edgar Lloyd y fueron padres de Oscar, ya fallecido, y de Ariel y Verónica. Tiene cuatro nietos varones: Kevin, Axel, Ryan y Esteban. Es miembro de la asociación galesa de Esquel y está siempre presente en los actos llena de buen humor y alegría además de participar con entusiasmo en los viajes que organiza el centro de jubilados local. Felicidades Lizzie. Penblwydd hapus, Lizzie a phob bendith.

### CUMPLEAÑOS

El próximo martes 9 de marzo cumple años una apreciada vecina de Comodoro Rivadavia, nos referimos a Irvonwy Davies, Nanny para sus allegados. Ella tuvo una dilatada carrera docente y una fecunda labor cultura. Es activa miembro de la asociación San David de Comodoro Rivadavia donde colabora en las clases de idioma galés. Tenemos el privilegio de escucharla recitar en los Eisteddfods. Saludamos cariñosamente a Nanny y le deseamos un muy feliz cumpleaños. Penblwydd hapus iawn, Nanny, a phob bendith.

## CUMPLEAÑOS

El próximo miércoles 10 de marzo cumple 85 años la señora Meinir Evans de Lewis, miembro de tradicionales familias del valle 16 de Octubre. Ahora vive en Almafuerde, Córdoba, en el hogar de su hija Manon, donde sin duda recibirá el saludo de familiares y amistades. Le deseamos un muy feliz cumpleaños. Penblwydd llawen Meinir a phob bendith.

## ENLACE MATRIMONIAL

Esta mañana a las 11 y 30 contrajeron enlace en el registro civil de Dolavon los jóvenes Vanesa Oroquieta y Germán Caballero. Firmaron como testigos Mónica Caballero y César González. Vanesa es egresada de la escuela 761 y Germán es egresado del Colegio Camwy. La bendición religiosa tendrá lugar mañana sábado a las 20 en la parroquia de Gaiman. Luego habrá una cena que reunirá a familiares y amigos en el salón pileta del Club Argentinos del Sur. Les deseamos toda felicidad en su vida matrimonial

## ENCUENTRO FAMILIAR

El día domingo 28 de febrero descendientes de Llwyd Jones y Sarah Roberts se reunieron en un almuerzo familiar en el salón pileta en Gaiman. Llwyd Jones y Sara Roberts, Sally para sus allegados, eran oriundos del valle superior. Fueron padres de Amy, Prudence, Gwynfryn, Gwyneth, Megan y Eirina, todos fallecidos ya excepto Amy que cumplió 97 años en febrero y está radicada en Escocia. Llwyd se dedicó a las tareas rurales. Cuando se radicaron en Gaiman Llwyd era asiduo asistente a los cultos en la capilla Bethel. La repostería tradicional no tenía secretos para Sally, quien colaboró muchos años con la señora Dilys Jones Plas y Coed. Sus tartas de manzana y "ffrois" eran riquísimos y no dejó de prepararlos con esmero hasta sus últimos días. Nietos y biznietos de Llwyd y Sally se desempeñan en diversos campos de trabajo en nuestra provincia. Nietos y biznietos estudiaron y estudian en el colegio Camwy. El encuentro reunió a nietos, biznietos, tataranietos y chosnos de Llwyd y Sally. Fue un encuentro pleno de felicidad y recuerdos y sin duda se repetirá en el futuro.

## CENTRO DE ESTUDIOS BÍBLICOS.

El Centro de Estudios Bíblicos informa a todos los interesados en cursar "COMPENDIO DE TEOLOGÍA PASTORAL" que habrá reuniones de información e inscripción con entrega de materiales de estudio en los siguientes lugares y horarios, a saber: TRELEW: lunes 8 de marzo a las 20 y 30 en el salón Multiuso de la Capilla Tábernacl en Belgrano 241. PUERTO MADRYN: Martes 9 de marzo a las 20 y 30 en el Centro Cristiano sito en la avenida Gales 1441 y en GAIMAN el miércoles 10 de marzo a las 20 y 30 en la Capilla Vieja Bethel. El curso COMPENDIO DE TEOLOGÍA PASTORAL consta de 6 módulos trimestrales y requiere asistencia a clase una vez por semana. Una vez finalizado el curso se otorga el certificado de teología pastoral. Este curso es un estudio integral de la vida de Jesús tal como aparece en el Evangelio de Mateo. Usando la vida de Jesús como hilo conductor se van desarrollando los temas teológicos, bíblicos o ministeriales a medida que van surgiendo. Incluye aspectos relacionados con Consejería Bíblica, Teología, Métodos de Interpretación Bíblica, Obra Pastoral, Eclesiología, Misiones y Evangelización.

## REUNION EN BUENOS AIRES

Se reinician los encuentros de quienes quieren conversar en galés en la Asociación de Residentes Chubutenses en la calle 24 de Noviembre en Buenos Aires. Estas reuniones tienen lugar el primer domingo de cada mes a las 15 en la sede de la Asociación en la calle 24 de noviembre 1142, casi San Juan en el barrio de Boedo. La sede se encuentra a pasitos de la estación Urquiza de la línea E de subterráneos. Todos son bienvenidos pasado mañana domingo 7 de marzo a las 15.

## CWRDD UNDEB

Mañana sábado a las 11 habrá reunión de la Unión de Iglesias del Valle, Undeb. Se agradecerá puntual asistencia. La reunión tiene lugar en la capilla Béthel de Gaiman.

## CAFÉ CONCIERTO

Se reanudan mañana sábado 6 de marzo a las 21 y 30 los café concierto en instalaciones del centro Diógenes Green en Rawson. Actuarán los músicos del grupo "La Chuza" y el poeta madrynense Miguel Angel Oyarzábal. Estos encuentros son organizados por Esther Gutiérrez y Jorge Baudés.

## INICIO DE CLASES EN CAMWY

El próximo lunes a las 8 tendrá lugar el acto de inicio de clases en el Colegio Camwy. Se invita a concurrir a padres y vecinos. Finalizado el acto las clases se dictarán normalmente hasta las 13 y 10.

## MENSAJE DESDE CHILE

El pastor José Pulgar y su esposa Carys agradecen todos los mensajes recibidos y las oraciones elevadas con motivo del sismo que sacudió el país vecino. José y Carys trabajaron en la iglesia metodista aquí en el valle, y, ya retirados viven en la zona de Nueva Imperial, Temuco. Les enviamos un cariñoso saludo.

## ASOCIACIÓN SAN DAVID

El día 27 de marzo a las 21.30 en su salón cincuentenario en Belgrano y San Martín tendrá lugar la cena anual de la Asociación San David de Trelew para festejar su 118 aniversario cumplido el primero de marzo. En el transcurso de la cena habrá números artísticos varios y la entrega de la distinción anual. Las tarjetas para la cena están en venta en la sede social en horario de tarde con la señora Elda Jones

## CENTRO DE FORMACIÓN PROFESIONAL

Durante toda la semana próxima estará abierta la inscripción para los talleres que se ofrecen en Gaiman, Dolavon y 28 de julio como oferta educativa del Centro de Formación Profesional N° 654. En Gaiman se ofrecen estos cursos:

operador de PC, operador de informática para administración y gestión, auxiliar administrativo, corte y confección, elaboración de pastas, instalador electricista industrial.

En Dolavon los cursos ofrecidos son: operador de PC, operador de informática para administración y gestión, instalador sanitarista, auxiliar herrero en obra, auxiliar contable

Y en 28 de Julio se ofrece el curso de instalador electricista domiciliario nivel 3, y el de operador de PC.

En gaiman el centro profesional funciona en la calle Roca 284 del Barrio La Loma y se puede consultar al teléfono 491622. Algunos cursos se dictan allí y otros en el aula al fondo del concejo deliberante. En Dolavon puede consultarse al teléfono 492128. Reiteramos que los interesados pueden inscribirse a partir de las 14 en Dolavon y en Gaiman de mañana y de tarde.

## CLASES DE GALÉS

Se inician las clases de galés. En Gaiman las clases comienzan el próximo lunes 8 de marzo. En Trelew comenzarán el 15 de marzo.

En Trelew las inscripciones se atienden de mañana en la escuela Hendre, teléfono 432312 y por la tarde en la oficina de informes de la asociación San David con la señora Elda, teléfono 427595. Hay clases para niños de 6 a 12 años, para jóvenes y adultos. Consultar horarios.

En Gaiman los martes y jueves de 17.15 a 19.15 se dictan las clases para niños de 6 a 12 años. Están a cargo de Nant Roberts y Llinos Griffin y darán comienzo el próximo martes 9 de marzo en instalaciones del Ysgol Feithrin en la avenida Tello.

Los días lunes a las 18 y 30 la maestra Helen Roberts dicta un curso intermedio (Pellach) en instalaciones del Ysgol Feithrin y el curso comienza el próximo lunes. Los días martes a las 15 el señor Juan Davies dicta un curso de lectura y conversación en el Colegio Camwy, asimismo Juan dicta un curso inicial los días miércoles también a las 15 en el mismo lugar. También se ofrece un curso Wlpan a las 18 el mismo día en instalaciones del colegio Camwy a cargo de Helen Roberts. El curso de adolescentes es en el colegio Camwy los días miércoles. Las inscripciones para todos estos cursos se atienden en la dirección de cultura en Tello 483, en el mismo Ysgol Feithrin o bien contactándose directamente con los docentes de cada curso.

#### CAFÉ CONCIERTO

Se reanudan mañana sábado 6 de marzo a las 21 y 30 los "unión café concért" en instalaciones del centro Diógenes Green en Rawson. Actuarán los músicos del grupo "La Chuza" y el poeta madrynense Miguel Angel Oyarzábal. Estos encuentros son organizados por Esther Gutiérrez y Jorge Baudés.

#### INICIO DE CLASES EN CAMWY

El próximo lunes a las 8 tendrá lugar el acto de inicio de clases en el Colegio Camwy. Se invita a concurrir a padres y vecinos. Finalizado el acto las clases se dictarán normalmente hasta las 13 y 10.

#### EL ARTE QUE NOS ENSEÑA

La dirección de cultura de la municipalidad de Gaiman invita a toda la comunidad a la muestra "El arte que nos enseña", donde los responsables de los talleres municipales expondrán su talento para dar a conocer a todos los trabajos de su actividad artística particular. Les exposición será mañana 6 de marzo de 16 a 20 es decir de cuatro de la tarde a ocho en el salón de cultura en Tello 483 además a las 18, seis de la tarde habrá actuaciones de los talleristas de danza: folklore, clásica, salsa y murga en la vía pública. Todos son bienvenidos.

#### 28 DE JULIO

Pasado mañana domingo 7 de marzo se llevará a cabo la feria mensual de productos y artesanías en el paseo de stands municipal de 28 de Julio. Habrá exposición y venta de productos de la zona tal como miel, quesos, nueces, verduras, conservas, dulces, tortas, caseritos y otros, y artesanías en general tal como hilado, madera, caracoles, piedras, plantas. La apertura es a las 11 y hay servicio de parrilla. A partir de las 15, tres de la tarde se podrá visitar el museo. Todos son bienvenidos.

#### CONGRESO COMARCAL DE CULTURA

La próxima semana, más precisamente el 9 y 10 de marzo tendrá lugar el congreso comarcal de cultura en Gaiman. Habrá representantes de Rawson, Trelew, Puerto Madryn, Gaiman, Dolavon, 28 de Julio, Digue Ameghino, Paso de Indios, Puerto Pirámides, Telsen, Las Plumas, Gan Gan y los Altares. Las reuniones serán en la confitería del gimnasio municipal y en el salón de cultura. El congreso termina el miércoles 10 de marzo con las conclusiones a las 20 horas y una cena final.

#### VIAJERA

En el día de ayer partió hacia Londres, con destino a Norwich, este de Inglaterra, la Señora Carolina HUMPHREYS, para visitar a su hermano Enrique Bernardo SCHILLING y familia que residen en esa Ciudad desde aproximadamente siete años. Asimismo durante los días 15 al 19 de este mes, realizará entrevistas, en Bruselas, Bélgica, a los funcionarios del Parlamento Europeo que formularon los proyectos de leyes para la Comunidad Europea referidos al cambio climático. Estas entrevistas las realizará en representación del Ministerio de Medio Ambiente de la Provincia del Chubut, organismo en el cual desarrolla habitualmente su tarea comunicacional. Tiene previsto su regreso para el día 25 de marzo próximo. Le deseamos un muy feliz viaje,

#### EXPOSICIÓN EN OSDE

En las oficinas de OSDE en Trelew en Pellegrini casi 25 de mayo está expuesta la muestra "De la tierra y del aire" de Nené Richter. La misma puede visitarse los días hábiles de 8 a 18 durante todo el mes de marzo.

#### CULTOS DEL DOMINGO 7 DE MARZO

Se reinician las clases de las escuelas dominicales de Tábernacl y Bethel. En Tábernacl, Trelew, habrá culto a las 10 presidido por el pastor Carlos Ruiz y la escuela dominical será a las 11. En Gaiman la escuela dominical será a las 10 y 30.

Habrá culto a las 11 y 30 en la capilla Seion de Bryn Gwyn. También se reanudan los cultos vespertinos en la capilla Bethel, este domingo predicará el pastor Téguid Roberts a las 18 y 30. En la capilla de Bryn Crwn habrá culto a las 18, seis de la tarde y predicará el pastor Carlos Ruiz.

## EXPOSICIÓN EN OSDE

En las oficinas de OSDE en Trelew en Pellegrini casi 25 de mayo está expuesta la muestra

“De la tierra y del aire” de Nené Richter. La misma puede visitarse los días hábiles de 8 a 18 durante todo el mes de marzo.